

DECIZIE

17 septembrie 2014

municipiul Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ
al Curții Supreme de Justiție

În componența:

Președintele completului, judecător – Svetlana Filincova
Judecătorii – Galina Stratulat, Iurie Bejenaru,
Dumitru Mardari, Petru Moraru

Examinînd recursul declarat de către Inspectoratul Fiscal de Stat municipiul Chișinău

în pricina civilă intentată la cererea de chemare în judecată în ordinea contenciosului administrativ depusă de societatea cu răspundere limitată „Colex-Trans” împotriva Inspectoratului Fiscal de Stat municipiul Chișinău, privind declararea nulității actului administrativ,

împotriva deciziei Curții de Apel Chișinău din 10 aprilie 2014, prin care a fost menținută hotărîrea Judecătoriei sector Rîșcani din 28 noiembrie 2013,

a c o n s t a t a t :

La 06 iunie 2013 societatea cu răspundere limitată „Colex-Trans” (în continuare SRL „Colex-Trans”) a depus o cerere de chemare în judecată în ordinea contenciosului administrativ împotriva Inspectoratului Fiscal de Stat municipiul Chișinău (în continuare, IFS Chișinău), solicitînd declararea nulității actului administrativ.

În motivarea acțiunii a indicat că, în urma controlului fiscal prin metoda verificării totale în privința SRL „Colex-Trans”, efectuat conform actului de control nr. 5-658868 din 11 ianuarie 2013, IFS Chișinău a emis decizia nr.423/2/7 din 12 februarie 2013, prin care au fost majorate pierderile fiscale pentru anul 2009 cu 258 975 lei; au fost micșorate pierderile fiscale pentru anul 2010 cu 1 124 244 lei; au fost micșorate pierderile fiscale pentru anul 2011 cu 107 636 lei; a fost majorată trecerea în cont a TVA cu 73 881 lei; s-au calculat suplimentar pentru plată la buget impozite/taxe în sumă totală de 79478 lei și s-au aplicat amenzi în sumă totală de 627498 lei.

Afirmă că, nefiind de acord cu rezultatul controlului fiscal efectuat și a deciziei nr.423/2/7 din 12 februarie 2013, a depus contestație, invocînd că SRL „Colex-Trans” a prestat servicii către OOO „Главпродимпорт”, întrucît dispune

de contract de acordare a serviciilor, de documente primare și de documentele bancare care confirmă serviciile prestate.

A invocat că, suma TVA restituită nu poate fi încasată de la SRL „Colex-Trans” întrucât aceasta a fost restituită legal în baza documentelor prezentate de întreprindere și prevăzute în Regulamentul privind restituirea taxei pe valoare adăugată, aprobat prin hotărârea Guvernului nr. 1024 din 01.11.2010. SRL „Colex-Trans” desfășoară legal activitatea de întreprinzător privind acordarea serviciilor de transport internațional de mărfuri, dispune de licență, iar în anexa la licență au fost incluse toate mijloacele de transport. Consideră că, organul fiscal nu a argumentat prin probe concrete inexistența tranzacțiilor economice și financiare care au avut loc între SRL „Colex-Trans” și ООО „Главпродимпорт”, deoarece SRL „Colex-Trans” dispune de documente primare, ceea ce confirmă contrariul și, corespunzător nu poate fi sancționată pentru nerepatrierea mijloacelor bănești.

A mai indicat că, întreprinderea nu poate fi sancționată pentru necalcularea taxei la folosirea drumurilor aferentă mijloacelor de transport care aparțin unui alt contribuabil, întrucât SRL „Colex-Trans” este posesorul acestora, iar organul fiscal incorect a aplicat amenda conform art. 257 alin. (1) Cod Fiscal pentru întocmirea neconformă a dărilor de seamă, întrucât norma juridică respectivă a fost abrogată.

Prin hotărârea Judecătoriei sectorului Rîșcani municipiul Chișinău din 28 noiembrie 2013 s-a admis parțial acțiunea înaintată de SRL „Colex-Trans”. S-a anulat, ca ilegală decizia nr.423/2/7 din 12.02.2013, emisă de Inspectoratul Fiscal de Stat Chișinău, asupra cazului de încălcare a legislației comisă de către SRL „Colex-Trans”, cu excepția prevederilor ce țin de: încasarea la buget a taxei pentru folosirea drumurilor în mărime de 3168 lei; reflectării spre calcul în fișa contului personal a impozitului pe venit reținut din salariu în sumă de 1952 lei și a taxei pentru amenajarea teritoriului în sumă de 200 lei; aplicării amenzii în mărime de 2000 lei, conform art.257 Codul Fiscal și aplicarea amenzii în mărime de 2000 lei pentru prezentarea dărilor de seamă care conțin informației neautentică, care s-au menținut ca legale. În rest pretențiile au fost respinse.

Prin decizia Curții de Apel Chișinău din 10 aprilie 2014 a fost respins apelul declarat de IFS Chișinău și s-a menținut hotărârea Judecătoriei sector Rîșcani din 28 noiembrie 2013.

La 04 iunie 2014 IFS Chișinău a declarat recurs împotriva deciziei Curții de Apel Chișinău din 10 aprilie 2014, solicitând casarea deciziei recurate și pronunțarea unei noi hotărâri prin care acțiunea înaintată de SRL „Colex-Trans” să fie respinsă ca neîntemeiată.

În motivarea cererii recurentul invocă netemeinicia deciziei recurate, fiind adoptată cu aplicarea eronată a normelor de drept material și a principiilor fundamentale ale dreptului procesual civil.

Consideră recurentul că instanța de apel nu a cercetat probele prezentate de IFS Chișinău, ori decizia Curții de Apel a fost emisă cu omiterea lor.

A indicat că nu s-au confirmat tranzacțiile dintre SRL „Colex-Trans” și ООО „Главпродимпорт” și respectiv, nu pot fi considerate ordinare și necesare

cheltuielile de 1704541 lei din anul 2010 și de 1056 lei din anul 2011 ce țin de serviciile de transport prestate OOO „Главпродимпорт”.

La fel, consideră recurentul că TVA în sumă de 74158 lei urmează a fi restituită de SRL „Colex-Trans”, ori nu s-a confirmat tranzacțiile economice cu OOO „Главпродимпорт”.

Mai indică recurentul că SRL „Colex-Trans” nu a respectat termenele de repatriere a mijloacelor bănești provenite din tranzacțiile economice externe, fiind prezentate probe în acest sens, dar care nu au fost luate în considerație de instanțele de judecată.

Verificînd temeiurile invocate în cererea de recurs în raport cu decizia contestată și prevederile Legii, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție, consideră recursul neîntemeiat și care urmează a fi respins cu menținerea deciziei Curții de Apel Chișinău din 10 aprilie 2014, din considerentele ce urmează.

În conformitate cu art. 445 alin.(1) lit. a) Cod Procedură Civilă, instanța de recurs, după ce judecă recursul, este în drept să respingă recursul și să mențină decizia instanței de apel și hotărîrea primei instanțe, precum și încheierile atacate cu recurs.

Din materialele dosarului s-a stabilit că inspectorii Direcției Control Fiscal nr.2 a IFS Chișinău au efectuat controlul fiscal prin metoda verificării totale privind respectarea legislației fiscale la SRL „Colex-Trans” c/f 1003600078294 (f.d.29-35).

În rezultatul controlului fiscal, prin actul nr.5-658868 din 11 ianuarie 2013 s-a stabilit că nu se confirmă TVA beneficiată de agentul economic în baza deciziei „Cu privire la restituirea sumelor TVA din buget,, nr.11/01/T/237 din 30.06.2011 pentru perioadele fiscale decembrie 2009 – aprilie 2011 în sumă de 74158 lei. TVA destinată trecerii în cont pentru perioada ulterioară la 31.05.2012 conform datelor controlului constituie 216131 lei, la data de 30.11.2012 constituie 542252 lei față de 468371 lei reflectat în declarația privind TVA pentru perioada fiscală noiembrie 2012.

La fel, s-a constatat micșorarea pierderilor fiscale pentru an.2009 cu 258975 lei, majorarea pierderilor fiscale pentru an.2010 cu 124244 lei și pentru an.2011 cu 107636 lei, diminuarea venitului impozabil pentru anul 2010 cu 648031 lei, pentru anul 2011 – cu 19135 lei, existența supraplății nereale la cap.111/1 în sumă de 1952 lei și la cap.122/28 în sumă de 200 lei, diminuarea taxei pentru folosirea drumurilor pentru an.2009 în sumă de 3168 lei, întocmirea neadecvată a declarațiilor cu privire la impozitul pe venit provenit din activitatea de antreprenariat pentru an.2009-2011, nerepatrierea în termen a mijloacelor bănești în sumă de 82588 euro – ce constituie 1220936 lei și desfășurarea activității de întreprinzător fără licență în rezultatul căruia s-a obținut venit brut în sumă de 34099,65 lei.

La 12 februarie 2013, în baza actului de control 5-658868, Inspectoratul Fiscal de Stat Chișinău a emis decizia nr.423/2/7 asupra cazului de încălcare a

legislației comis de către SRL „Calex-Trans”, prin care s-a decis a majora pierderile fiscale pentru an.2009 cu 258975 lei, care constituie 310907 lei, a micșora pierderile fiscale pentru an.2010 cu 1124244 lei și pentru an.2011 cu 107636 lei, a majora TVA destinată trecerii în cont pentru perioada ulterioară cu 73881, care la 30.11.201 conform datelor controlului constituie 542252 lei (f.d.23-24).

La fel s-a decis încasarea la buget a sumelor impozitelor și taxelor calculate în rezultatul contorului în sumă de 74158 lei – taxa pe valoarea adăugată, 3168 lei – taxa pentru folosirea drumurilor. S-a reflectat spre calcul în fișa contului personal – 1952 lei – impozitul pe venit reținut din salariu, 200 lei – taxa pentru amenajarea teritoriului. S-a aplicat amendă 100075 lei pentru diminuarea venitului impozabil pentru an.2010-2011, 950 lei pentru diminuarea impozitului rutier pentru an.2009, 2000 lei pentru prezentarea dărilor de seamă care conțin informație neautentică, 2000 lei conform art.257 alin.(1) Cod Fiscal (în vigoare la data încălcării), 34099 lei pentru desfășurarea activității de antreprenariat ilicit, 488374 lei pentru nerespectarea termenelor de repatriere a mijloacelor bănești.

Conform art.24 alin.(1) Cod Fiscal se permite deducerea cheltuielilor ordinare și necesare, achitate sau suportate de contribuabil pe parcursul anului fiscal, exclusiv în cadrul activității de întreprinzător.

Conform art.101 alin.(5) Cod Fiscal dacă depășirea sumei T.V.A. la valorile materiale, serviciile procurate se datorează faptului că subiectul impozabil a efectuat o livrare care se impozitează la cota zero, acesta are dreptul la restituirea sumei cu care a fost depășită T.V.A. la valorile materiale, serviciile procurate achitată prin intermediul contului bancar și/sau al stingerii sumelor din contul restituirii impozitelor, în conformitate cu prevederile prezentului articol, ale art.103 alin.(3) și ale art.125, în limitele cotei-standard a T.V.A., stabilite la art.96 lit.a), sau cotei reduse a T.V.A., stabilite la art.96 lit.b), înmulțite cu valoarea livrării, ce se impozitează la cota zero. Restituirea T.V.A. se efectuează în modul stabilit de Guvern, într-un termen care nu depășește 45 de zile.

Conforma art.102 alin.(5) Cod Fiscal În cazul achitării T.V.A. la buget, subiecților impozabili, înregistrați în calitate de plătitori ai T.V.A., li se permite trecerea în cont a sumei T.V.A. achitate sau care urmează a fi achitate furnizorilor plătitori ai T.V.A. pe valorile materiale, serviciile procurate (inclusiv transmise în cadrul realizării contractului de comision) pentru efectuarea livrărilor impozabile în procesul desfășurării activității de întreprinzător. Se permite trecerea în cont a T.V.A. la serviciile importate, procurate de către subiecții impozabili pentru efectuarea livrărilor impozabile în procesul desfășurării activității de întreprinzător, numai în cazul achitării T.V.A. la buget pentru serviciile menționate în conformitate cu art.115. Subiecților impunerii, înregistrați în calitate de plătitori ai T.V.A., li se permite trecerea în cont a sumei T.V.A., achitate sau care urmează a fi achitată furnizorilor plătitori ai T.V.A., aferente cheltuielilor efectuate pînă la momentul înregistrării și legate de procurarea mijloacelor fixe, cu destinație de producție în agricultură, de construcția și reconstrucția obiectelor cu destinație de

producție în agricultură, de crearea și întreținerea plantațiilor tinere, de creșterea tineretului animal și întreținerea cirezilor.

În speță, decizia IFS Chișinău în partea ce ține de micșorarea pierderilor fiscale pentru anul 2009 cu 258975 lei, majorarea pierderilor fiscale pentru anul 2010 cu 1124244 lei și pentru anul 2011 cu 107636 lei, precum și calcularea suplimentară pentru plată la buget a TVA în mărime de 74158 lei și majorarea trecerii în cont a TVA pentru perioada ulterioară cu 73881 lei a fost motivată de către IFS Chișinău prin neconfirmarea tranzacțiilor dintre SRL „Colex-Trans” și ООО „Главпродимпорт”.

Întru argumentarea legalității deciziei IFS Chișinău s-a invocat răspunsul parvenit de la Serviciul Fiscal al Federației Ruse la interpelarea adresată de Inspectoratul Fiscal Principal de Stat al Republicii Moldova, potrivit căruia nu s-a confirmat existența tranzacțiilor comerciale dintre SRL „Colex-Trans” și ООО „Главпродимпорт”.

Se cere a fi precizat că neconfirmarea de către Serviciul Fiscal al Federației Ruse a tranzacțiilor dintre SRL „Colex-Trans” și ООО „Главпродимпорт” s-a bazat exclusiv pe răspunsul oferit de ООО „Главпродимпорт”, fapt expres indicat în actul nr.24-10/022127 din 04.09.2012 (f.d.128).

În condițiile în care la materialele dosarului a fost prezentat actul lucrărilor executate cu nr.EP952494 din 30 iunie 2010 – fiind aplicată ștampila ООО „Главпродимпорт” (f.d.72), factura de expediție nr.EP952494 din 30 iunie 2010 – fiind semnată și de către reprezentantul ООО „Главпродимпорт” și aplicată ștampila (f.d.73), contractul de cesiune – semnat de către reprezentanții ООО „Главпродимпорт” și aplicată ștampila (f.d.98-102), urmează a fi apreciată critic informația parvenită de la Serviciul Fiscal al Federației Ruse, ori probele anexate la materialele dosarului vin să confirme cu certitudine existența raporturilor comerciale dintre intimatul SRL „Colex-Trans” și ООО „Главпродимпорт”.

Astfel, Colegiu consideră ca instanța de apel just a concluzionat confirmarea raporturilor comerciale dintre SRL „Colex-Trans” și ООО „Главпродимпорт”, aprecierea dată fiind nemijlocit dictată de probele anexate la dosar și anume: actele privind tranzacțiile de virament a mijloacelor bănești dintre instituțiile financiare din Republica Moldova și Federația Rusă, ordine de plată, facturi tipizate, contract de prestări servicii, contract de cesiune, carnet tir.

Respectiv, argumentul recurentului precum că instanța de apel nu a cercetat probele prezentate de IFS Chișinău nu și-a găsit confirmare, ori instanța de apel a examinat minuțios probele prezentate de participanții la proces, fapt ce a permis o justă apreciere a circumstanțelor cauzei.

Având în vedere sarcina probațiunii în pricinile civile examinate în ordinea contenciosului administrativ, dictată de Legea contenciosului administrativ nr.793-XIV din 10.02.2000, anume IFS Chișinău urma să probeze temeinicia și legalitatea deciziei nr.423/2/7 din 12 februarie 2013, însă s-a limitat doar la invocarea răspunsului Serviciului Fiscal al Federației Ruse, în detrimentul multiplelor probe

anexate la dosar care confirmă raporturile comerciale dintre SRL „Colex-Trans” și ООО „Главпродимпорт”.

Prin urmare, Colegiul consideră că instanța de apel corect a constatat netemeinicia încălcărilor stabilite de IFS Chișinău ce vizează micșorarea pierderilor fiscale pentru anul 2009 cu 258 975 lei, majorarea pierderilor fiscale pentru anul 2010 cu 1124244 lei și pentru anul 2011 cu 107636 lei, calcularea suplimentară pentru plata la buget a TVA în mărime de 74 158 lei și majorarea trecerii în cont a TVA pentru perioada ulterioară cu 73881 lei, în condițiile în care decizia IFS Chișinău la capitolul dat s-a axat pe neconfirmarea tranzacțiilor dintre SRL „Colex-Trans” și ООО „Главпродимпорт”, argumentare care nu s-a adevărit în urma cercetării probelor de către instanța de judecată.

La fel, Colegiul reține că amenda de 34099 lei a fost aplicată în conformitate cu art.10 alin.(4) al Legii cu privire la antreprenoriat și întreprinderi nr.845 din 03.01.1992.

Conform art.10 alin.(4) al Legii invocate, pentru desfășurarea activității fără licență sau a activităților interzise pe teritoriul Republicii Moldova, precum și a celor permise în mod exclusiv întreprinderilor de stat, organele fiscale, Camera de Licențiere sau alt organ abilitat cu atribuția de eliberare a licenței aplică amendă în mărimea venitului brut din realizarea obținută în urma activităților menționate.

În condițiile în care la materialele dosarului a fost prezentată licența eliberată de Camera de Licențiere societății cu răspundere limitată „Colex-Trans” pentru activitatea de transport auto internațional de mărfuri (f.d.177), anexa la licență (f.d.178), cererile de perfectare a licenței (f.d.179-181) și în condițiile în care mijloacele de transport indicate în anexa la licență corespund celor indicate în scrisorile de transport/carnete tir, Colegiul consideră ca fiind întemeiată concluzia instanței de apel privind respectarea de către SRL „Colex-Trans” a prevederilor art.4 alin.(10) al Legii cu privire la antreprenoriat și întreprinderi nr.845 din 03.01.1992, fapt ce determină ilegalitatea amenzii aplicate de IFS Chișinău, constatată de instanța de apel.

La fel, Colegiul reține că amenda de 488374 lei a fost aplicată de IFS Chișinău prin decizia nr.432/2/7 în baza art.5 alin.(3) din Legea cu privire la reglementarea repatrierii de mijloace bănești, mărfuri și servicii provenite din tranzacțiile economice externe nr.1466-XIII din 29.01.1998.

Conform art.5 alin.(3) din Legea citată supra nerespectarea termenelor de repatriere a mijloacelor bănești, a celor materiale și serviciilor se sancționează cu amendă, aplicată agenților economici, în proporție de 0,1 la sută din suma (valoarea) mijloacelor nerepatriate pentru fiecare zi calendaristică de întârziere.

În acest sens, Colegiul reține că instanța de apel corect a constatat că de către organul fiscal nu a fost stipulat cu exactitate în ce constă abaterea fiscală, respectiv nu s-a indicat cum s-a calculat amenda, ori atât în actul de constatare nr.658868, cât și în decizia nr.423/2/7 din 12 februarie 2013 nu este reflectat în baza căror acte/tranzacții intimatul era obligat să repatrieze mijloacele bănești.

Mai mult ca atât, însuși argumentarea recurentului privind necesitatea repatrierii mijloacelor bănești vizate de serviciile prestate SRL „Colex Trans” către ООО „Главпродимпорт” vine să reafirme ilegalitatea deciziei IFS Chișinău nr.423/2/7 din 12 februarie 2013, în condițiile în care pentru unele sancțiuni dispuse de IFS Chișinău drept motiv s-a invocat neconfirmarea tranzacțiilor dintre SRL „Colex Trans” și ООО „Главпродимпорт”, iar pentru altele drept motiv a servit nerespectarea obligațiilor aferente raporturilor comerciale existente dintre SRL „Colex Trans” și ООО „Главпродимпорт”.

Reieșind din cele menționate, Colegiul a constatat netemeinicia argumentelor invocate de recurent, care dictează necesitatea respingerii recursului, cu menținerea deciziei recurate, ca fiind legal emisă de instanța de apel, ca urmare a cercetării corecte a tuturor probelor anexate la dosar.

Astfel, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție ajunge la concluzia de a respinge recursul și a menține decizia instanței de apel.

În conformitate cu art. 445 alin.(1) lit.a) și alin.(3) Cod Procedură Civilă, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție,

d e c i d e :

Se respinge recursul declarat de către Inspectoratul Fiscal de Stat municipiul Chișinău.

Se menține decizia Curții de Apel Chișinău din 10 aprilie 2014 în pricina în civilă intentată la cererea de chemare în judecată în ordinea contenciosului administrativ depusă de societatea cu răspundere limitată „Colex-Trans” împotriva Inspectoratului Fiscal de Stat municipiul Chișinău, privind declararea nulității actului administrativ.

Decizia este irevocabilă din momentul emiterii.

Președintele completului,

Judecător –

Svetlana Filincova

Judecătorii –

Galina Stratulat

Iurie Bejenaru

Dumitru Mardari

Petru Moraru